

# VOLMERANGE INFOS

*Lettre d'Informations Municipales  
de Volmerange-les-Mines*

*N° 31/ septembre 16*



---

## Vers une augmentation des impôts locaux ?

La Commune de VOLMERANGE LES MINES organise une conférence-débat avec la participation de Monsieur Patrice RAYMOND, Maître de conférence à l'Université de BOURGOGNE, Consultant et Adjoint au Maire d'une Commune de Côte d'Or, le

**VENDREDI 30 SEPTEMBRE à 20h30 à la salle des fêtes.**

Monsieur Patrice RAYMOND exposera l'impact des différentes réformes des collectivités territoriales sur les communes et les adaptations imposées aux municipalités à la fois administratives mais surtout financières.

Il exposera les conséquences et les enjeux de ce nouvel environnement sur la **fiscalité locale**.

**Venez nombreux !**

---

## Permanence Conciliateur de Justice

Monsieur **Marc CHATEL**, conciliateur de justice assure ses permanences, **sur rendez-vous, tous les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> vendredis de chaque mois de 15h00 à 17h00**, en mairie. Monsieur CHATEL sera présent **les vendredis 7 et 21 octobre**.

Le conciliateur de justice peut intervenir pour :

- des problèmes de voisinage (bornage, droit de passage, mur mitoyen...),
- des différends entre propriétaires et locataires ou locataires entre eux,
- des litiges de la consommation,
- des impayés,
- des malfaçons de travaux.

Par contre il n'intervient pas pour des litiges :

- d'état civil,
- de droit du travail,
- de conflits avec l'administration (s'adresser au Défenseur des Droits).

**Contact pour rendez-vous : Marc CHATEL 06.50.70.12.18**

---

## Passeport du jeune Citoyen

La commune de Volmerange les Mines a mis en place le **Passeport du jeune Citoyen**, afin de permettre aux jeunes de Volmerange âgés de 8 à 15 ans de s'impliquer plus activement dans la vie de notre village.

Chaque jeune qui aura participé au moins à 5 actions ou manifestations recevra une récompense.

**Le passeport du jeune Citoyen 2016-2017 est disponible au secrétariat de la mairie.**

---

## Rapportez vos pommes, repartez avec votre jus!

Vous avez des fruits dont vous ne savez que faire?

Le **mercredi 28 septembre** le pressoir mobile le "Camion qui presse" sera présent sur la place de la mairie. Cet outil unique dans le nord-est de la France permet de transformer les fruits de type pommes, poires, coings et kiwis en un excellent jus qui pourra se conserver plus de 1 an.

Si vous êtes intéressés, **prenez rendez-vous au 06.43.76.53.12**. Il vous suffira de vous présenter à l'horaire convenu et vous pourrez assister en direct à la transformation de vos fruits (lavage, broyage, pressurage, pasteurisation et conditionnement).

Les contenants vous seront fournis, il ne vous restera plus qu'à déguster le jus de vos propres fruits.

Les tarifs débutent à 1 euro du litre et seront dégressifs selon la quantité de jus obtenue.

Pour plus de renseignements vous pouvez consulter le site [www.lecamionquipresse.com](http://www.lecamionquipresse.com)

---

## La Cuisine coréenne bientôt à Volmerange les Mines

Originale, aux parfums typés, la gastronomie coréenne présente une palette de plats bien équilibrés où les légumes, les viandes marinées et le piment tiennent une place prépondérante.

Ouverture prochaine début octobre de **MATNA, traiteur coréen**, 48 B avenue de la Liberté : vente à emporter de plats et de produits alimentaires typiquement coréens.

---

## Rappel : Enquête Publique – Zonages d'assainissement

La Communauté de Communes de Cattenom et Environs soumet à enquête publique le projet de révision des zonages d'assainissement concernant les vingt communes membres.

L'enquête se déroulera du **7 septembre au 7 octobre 2016**.

Le dossier d'enquête est consultable en mairie aux horaires habituels d'ouverture, durant toute la durée de l'enquête, ainsi que sur le site internet de la Communauté de Communes de Cattenom et Environs à l'adresse: [www.ccce.fr](http://www.ccce.fr).

Pour toute information, le public pourra contacter la C.C.C.E. par téléphone au 03.82.82.05.60 ou par courriel à [accueil@cc-ce.com](mailto:accueil@cc-ce.com).

Toute personne pourra obtenir, sur demande et à ses frais, la communication du dossier d'enquête publique.

Les usagers pourront consigner leurs remarques éventuelles dans le registre joint au dossier, ou les adresser par écrit en mairie à M. le Commissaire-Enquêteur ou par courrier électronique à [accueil@cc-ce.com](mailto:accueil@cc-ce.com). Le commissaire-enquêteur tiendra une permanence pour l'ensemble des communes à la maison communautaire à Cattenom le **7 octobre de 10h00 à 12h00**. ➡

---

## Opération « Brioches de l'amitié »

La réussite de l'opération repose sur les bénévoles. Comme chaque année nous revenons vers vous pour vous demander de consacrer un peu de temps aux personnes handicapées en participant à la vente de brioches.

Quelque soit votre engagement vous serez acteur du projet d'extension du FAM autistes (Foyer d'Accueil Médicalisé) de Thionville Volkrange.

L'opération « Brioches de l'amitié » se déroulera le **samedi 8 octobre** en matinée à partir de 9h30.

Inscription en mairie au 03.82.50.61.07 ou par mail [mairie@volmerangelesmines.fr](mailto:mairie@volmerangelesmines.fr) avant le mercredi 5 octobre. Le rendez-vous est fixé sur le parking en face de la boulangerie.

L'opération « Brioches de l'amitié » est une action du passeport du jeune Citoyen.

**N'hésitez pas à nous rejoindre !**

---

### Relève des compteurs

ENEDIS (ex ERDF) et GRDF procéderont au relevé des compteurs **du 29 septembre au 4 octobre**.

En cas d'absence, vous pouvez communiquer vos index par : internet (sites : [www.enedis.fr](http://www.enedis.fr) pour l'électricité et [www.grdf.fr/releve](http://www.grdf.fr/releve) pour le gaz), téléphone au 0820 333 433 ( 0,12 €/la minute) ou carte auto-relève.

Merci de faciliter l'accès à vos compteurs. ENEDIS et GRDF pourront ainsi facturer vos consommations réelles et vérifier leur bon fonctionnement.

---

### Chasse

Les chasses en battues reprennent. La vigilance aux alentours des forêts doit être présente. Soyez prudent !

Les deux prochaines battues auront lieu **le dimanche 16 octobre** « chasse plaine » et **le dimanche 23 octobre**.

D'autres chasses peuvent être organisées dans les bois privés. Nous n'en connaissons pas les dates.

---

### Enquête INSEE « Formation des adultes »

L'INSEE réalise entre octobre 2016 et mars 2017, une enquête statistique sur la formation des adultes.

L'enquête a pour but de décrire les conditions d'accès des adultes à des formations (professionnelles, personnelles...) et les modalités (études, stages, cours ou enseignement à distance, séminaires, cours particuliers...).

Toutes les personnes de 18 à 64 ans sont concernées, qu'elles aient suivi ou non des formations récemment, qu'elles soient en emploi, au chômage ou inactives.

Une enquête similaire aura lieu dans les autres pays de l'Union européenne, dans une perspective de comparaison entre les pays.

Quelques ménages de notre commune seront sollicités. Un enquêteur de l'INSEE prendra contact avec eux. Il sera muni d'une carte officielle. Réservez-lui un bon accueil !

---

### La commune vous invite...

- Vous êtes cordialement invités à l'inauguration de la fête foraine **samedi 8 octobre à 14h30** sur la place Raymond Locatelli. Comme chaque automne, à la Saint Denis, la fête foraine enchantera petits et grands du samedi 8 octobre au dimanche 16 octobre.

- **Dimanche 9 octobre à 10h30** Cérémonie de la fête de la SAINT DENIS Patron des Porte-drapeaux.

10h30 Office Religieux à l'Eglise Saint-Denis

11h30 Cérémonie au Monument aux morts

12h00 Cérémonie de clôture à la salle des fêtes suivi du vin d'honneur offert par la municipalité.

---

### Informations diverses

- La mairie sera fermée **lundi 10 octobre**.
  - En raison de la fête foraine, le marché hebdomadaire se tiendra les **mercredis 5 et 12 octobre, IMPASSE DU RUISSEAU de 13h30 à 16h30**. La circulation y sera interdite
  - La société Bormann procédera **au balayage des caniveaux le jeudi 6 octobre** (sous toutes réserves).
  - Permanence de la Mission Locale Mobile Rurale **le mercredi 26 octobre** de 9h45 à 10h30 place Raymond Locatelli.
  - Calendriers 2017 du service de collecte communautaire. Le démarchage aura lieu à partir du samedi 15 octobre. Chaque agent de collecte sera en tenue de travail et en mesure de présenter une accréditation et un badge délivrés par la CCCE.
  - Les feux tricolores installés au carrefour route de Molvange-rue des Prés sont enfin opérationnels depuis mardi 20 septembre.
  - Rappel : L'arrêt et le stationnement sont **interdits** au rond-point avenue de la Liberté (parking gymnase) pendant la période scolaire **le matin entre 8h et 9h et le soir entre 16h et 18h** afin de sécuriser le ramassage scolaire (présence simultanée de deux bus scolaires).
  - Les employés communaux ont posé des barrières rue du Cimetière afin de sécuriser le cheminement des enfants se rendant à l'école et des piétons et interdire le stationnement des véhicules.
  - Des travaux d'enrobés vont avoir lieu route de Molvange dans la descente vers les HLM Moselis. Des travaux auront lieu également dans le parc de la mairie. Celui-ci sera fermé pendant cette période.
  - Raticide : Du fait d'une législation devenue trop contraignante, la commune ne distribuera plus de raticides aux volmerangeois.
  - Madame Joëlle GENDT, **écrivain public**, tient ses permanences **le mercredi de 9h à 11h** en mairie.
-